



Landeshauptstadt München, Direktorium,  
BA-Geschäftsstelle Mitte, Tal 13, 80331 München

An die Mitglieder des  
Bezirksausschusses 1 Altstadt-Lehel

**Vorsitzender**  
**Wolfgang Neumer**

**Privat:**  
Oettingenstr. 50  
80538 München  
Telefon: 0170/4834725  
E-Mail: wolfgang-neumer@onlinehome.de

**Geschäftsstelle:**  
Tal 13, 80331 München  
Telefon: 089/29165154  
Telefax: 089/22802674  
E-Mail: bag-mitte.dir@muenchen.de

München, den 07.04.2015

**Einladung**  
**zur öffentlichen Sitzung des Bezirksausschusses 1 Altstadt-Lehel am 14.04.2015**  
**(Wahlperiode 2014-2020)**

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich lade Sie recht herzlich zur öffentlichen Sitzung des Bezirksausschusses 1 Altstadt-Lehel,

**am Dienstag, den 14. April 2015 um 19.00 Uhr**  
**im „Münchner Zimmer“ der Gaststätte „Hofbräuhaus“, Platzl 9, 80331 München**

ein.

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

<b>A</b>	<b>Allgemeines</b>
<b>1</b>	<b>Begrüßung, Beschlussfähigkeit, Beschluss über zu behandelnde Anträge und die endgültige Tagesordnung</b>
<b>2</b>	<b>Protokoll der letzten Sitzung</b>
<b>3</b>	<b>Bürgeranliegen, u.a. Fragen an Polizei und Bezirksinspektion</b>
<b>4</b>	<b>Anhörungen (ohne Vorbehandlung)</b>
4.1	Mitwirkung der Bezirksausschüsse beim Genehmigungsvorbehalt bei Umwandlung von Mietwohnungen in Eigentumswohnungen in Erhaltungssatzungsgebieten, BA-Antrag Nr. 14-20/B 00392 des Bezirksausschusses 2 – Ludwigsvorstadt-Isarvorstadt vom 30.09.2014
4.2	Rederecht der Einwohnerinnen und Einwohner in Bezirksausschuss-Sitzungen, Änderung der Bezirksausschuss-Geschäftsordnung
4.3	Anhörungsrecht der Bezirksausschüsse bei Veranstaltungen auf SWM-Grundstücken, BA-Antrag Nr. 14-20/B 00682 des Bezirksausschusses 12 – Schwabing-Freimann vom 16.12.2014
4.4	Erhöhung der zu entschädigenden Termine für die Mitglieder der Bezirksausschüsse, Antrag Nr. 14-20/A 00550 von Herrn StR Alexander Reissl, Herrn StR Hans Dieter Kaplan, Herrn StR Hans Podiuk, Herrn StR Dr. Alexander Dietrich

- 4.5 Kinderbetreuungskosten während der BA-Tätigkeit; Änderung der BA-Satzung, Antrag Nr. 14-20/B 00345 des Bezirksausschusses 8 – Schwanthalerhöhe vom 16.09.2014
- 4.6 Satzungsänderung zum Anhörungsrecht § 13 Abs. 2 BA-Satzung, Antrag Nr. 14-20/B 00344 des Bezirksausschusses 13 – Bogenhausen vom 16.09.2014

## 5 Allgemeine Themen

## 6 Unterrichtungen (siehe Anlage)

<b>B Planen, Bauen, Wohnen</b>
--------------------------------

### 0 Bericht

### 1 Anträge und Bürgeranliegen

- 1.1 Bürgeranliegen: Bau eines Konzertsaals im Finanzgarten – Rückbau der Galeriestraße

### 2 Entscheidungen

### 3 Anhörungen

#### 3.1 Bauvorhaben

- 3.1.1 Dultstraße 1: Umbau mit Aufstockung eines Wohn- und Geschäftshauses sowie Nutzungsänderung einer Gastronomieeinheit in eine Apotheke – Tektur (vertagt aus 2015.03 B 3.1.10)
- 3.1.2 Herzogspitalstr. 24: Generalsanierung und bautechnische Ertüchtigung eines Büro- und Geschäftshauses
- 3.1.3 Kanalstr. 6: Sanierung Dachstuhl und Errichtung von Loggien
- 3.1.4 Riedlstr. 3: Abbruch und Neubau eines Wohnhauses mit dreigeschossigem Parksystem – Vorbescheid (vertagt aus 2015.03 B 3.1.2)
- 3.1.5 Müllerstraße 26: Errichtung eines Wohn- und Geschäftshauses mit Tiefgarage – Vorbescheid (vertagt aus 2015.03 B 3.1.3)
- 3.1.6 Mariannenstr. 5: Umbau einer Wohneinheit, Aufstockung und Neuerrichtung eines Dachgeschosses (vertagt aus 2015.03 B 3.1.5)
- 3.1.7 Sattlerstr. 1: Teilnutzungsänderung und Umbau „Wohnungen und Büro“ in „Boardinghaus“ sowie „Büro und Geldautomatenraum“ in „Espresso-Bar“ im Erdgeschoss – Tektur (vertagt aus 2015.03 B 3.1.8)  
**- TOP wurde abgesetzt, s. TOP B 4.4!**
- 3.1.8 Oettingenstr. 42A: Nutzungsänderung Laden in ein Café, Fassadenumgestaltung, Errichtung einer Freischankfläche, Anbringen einer Markise und einer Außenwerbung (vertagt aus 2015.03 B 3.1.12 N)
- 3.1.9 Pilotystr. 4: Energetische Sanierung der Fassaden, Anbau von Balkonen und von Gauben sowie Verglasung eines Treppenaufgangs (vertagt aus 2015.03 B 3.1.13 N)
- 3.1.10 Tal 12: Errichtung einer Freischankfläche (vertagt aus 2015.03 BA 3.1.14 N)
- 3.1.11 Sendlinger Str. 13: Umbau eines Wohn- und Geschäftshauses mit Nutzungsänderung einer Arztpraxis in einen Laden sowie Teilabbruch und Wiederherstellung eines erdgeschossigen Anbaus - Tektur
- 3.1.12 Knöbelstr. 29: Nutzungsänderung einer Kapelle in eine Wohnung, Errichtung einer Terrasse, Aufstockung um ein Geschoss
- 3.1.13 Falckenbergstr. 9: Erweiterung eines Ladenlokals vom EG bis ins 2. OG durch Nutzungsänderung der Wohnung im 2. OG (Plenumsbeschluss)
- 3.1.14 Altheimer Eck 15: Erweiterung, Innenhofüberdachung und DG-Ausbau (Var. 1), Erweiterung, Innenhofüberdachung, Aufstockung und DG-Ausbau (Var. 2), Erweiterung der Hofstruktur nach Süden (Var. 3) – Vorbescheid (Plenumsbeschluss)
- 3.1.15 Sonnenstraße 9: Nutzungsänderung: Laden zu Backshop mit Café/Bistrobereich (Plenumsbeschluss)

#### 3.2 Sonstige

- 3.2.1 Vorhabenbezogener Bebauungsplan mit Grünordnung Nr. 2018 Hildegard-, Hochbrücken- und Neuturmstraße (Änderung des Bebauungsplanes Nr. 387 und Thomas-Wimmer-Ring zwischen Knöbel- und Kanalstraße, Teiländerung der Bebauungspläne Nr. 31bc und 1376)

#### **4 Unterrichtungen (siehe Anlage)**

<b>C</b>	<b>Gastronomie und Öffentlicher Raum</b>
----------	--

#### **0 Bericht**

#### **1 Anträge und Bürgeranliegen**

#### **2 Entscheidungen**

##### **2.1 Gaststätten**

- 2.1.1 Bräuhausstr. 8, Gesellschaftsraum GmbH, Genehmigung einer Freischankfläche

##### **2.2 Sondernutzungen**

- 2.2.1 Neuhauser Str. 10, Steindl Trachten GmbH, Aufstellung von neuen Verkaufseinrichtungen auf öffentlichem Grund

##### **2.3 Sonstige**

- 2.3.1 Keine Veranstaltungen am Vater-Rhein-Brunnen und in der Steinsdorfstraße, BV-Empfehlung Nr. 14-20/E 00337 am 04.12.2014, Beschlussvorlage Nr. 14-20/V 02650 des Kreisverwaltungsreferates (Plenumsbeschluss)

#### **3 Anhörungen**

##### **3.1 Veranstaltungen**

- 3.1.1 Informationsveranstaltung eTourEurope am 08.05.-09.05.2015 auf dem sog. Odeonsplatz – Nachtrag
- 3.1.2 Europatag am 08.05.2015 auf dem Marienplatz
- 3.1.3 Griechisch-Bayerischer Kulturtag am 21.06.2015 auf dem sog. Odeonsplatz
- 3.1.4 Straßenfest Glockenbachwerkstatt und Bellevue die Monaco am 03.05.2015 in der Cornelius-, Müller- und Blumenstraße
- 3.1.5 Infoveranstaltung des TUfast e.V. am 13.05.2015 am Stachus
- 3.1.6 Nachtrag zur Veranstaltung 60 Jahre SOS Kinderdorf e.V. am 13.05.2015 auf dem sog. Odeonsplatz
- 3.1.7 Infoveranstaltung „Charta der Vielfalt“ am 19.05.2015 auf dem Karlsplatz
- 3.1.8 Fußwallfahrt St. Pius X am 24.07.2015
- 3.1.9 DGB-Veranstaltung am 01.05.2015 auf dem Marienplatz, Rosenstraße und Kaufingerstraße, Prunkhof
- 3.1.10 Lesung zum Gedenken an die Bücherverbrennung am 10.05.2015 auf dem sog. Odeonsplatz
- 3.1.11 Ganzjährige Spielaktion der Spiellandschaft Stadt e.V. im gesamten Stadtgebiet ab April 2015 (Plenumsbeschluss)
- 3.1.12 Oper für alle am 18.07.2015 auf dem Marstallplatz und am 31.07.2015 auf dem Max-Joseph-Platz (Plenumsbeschluss)
- 3.1.13 Große Fronleichnamsprozession mit Gottesdienst ab dem Marienplatz am 04.06.2015 (Plenumsbeschluss)
- 3.1.14 Stadtlesen von 02.07.-05.07.2015 auf dem sog. Odeonsplatz (Plenumsbeschluss)
- 3.1.15 Nachtrag zur Informationsveranstaltung eTourEurope am 08.-09.05.2015 auf dem sog. Odeonsplatz (geänderter Lageplan, Plenumsbeschluss)

##### **3.2 Sonstiges**

#### **4 Unterrichtungen (siehe Anlage)**

## **D Verkehr und Umwelt**

### **0 Bericht**

#### **1 Anträge und Bürgeranliegen**

- 1.1 Antrag von Herrn Blum: Ersatzpflanzung an der Ecke Hildegard-/Falkenbergstraße

#### **2 Entscheidungen**

- 2.1 Verkehrssituation in der Oettingenstraße, BV-Empfehlung Nr. 14-20/E 00339 vom 04.12.2014, Beschlussvorlage Nr. 14-20/V 02594 des Kreisverwaltungsreferates (Plenumsbeschluss)
- 2.2 Innenhof des Isartores als öffentliche Verkehrsfläche widmen, BA-Antrag Nr. 14-20/B 00852 des Bezirksausschusses vom 10.02.2015, Beschlussvorlage Nr. 14-20/02848 des Baureferates (Plenumsbeschluss)

#### **3 Anhörungen**

- 3.1 Umwandlung eines KFZ-Stellplatzes in Fahrradabstellplätze in der Westenriederstraße, BA-Antrag Nr. 08-14/B 03122 des Bezirksausschusses 1 Altstadt-Lehel vom 22.03.2011
- 3.2 Verbreiterung der Gehbahn vor dem Anwesen Triftstraße 10 (vertagt aus 2015.03 D 3.2)
- 3.3 Darstellung und Überarbeitung der Mähkonzepte auf städtischen Grünflächen und Verkehrsbegleitgrün und Schaffung von Stellplätzen für Bienen (Plenumsbeschluss)

#### **4 Unterrichtungen (siehe Anlage)**

## **E Kultur, Soziales, Familie, Bildung und Budget**

### **0 Bericht**

- 0.1 Einladung von Herrn Swartzberg in den Unterausschuss zum Thema Stolpersteine (nur im Unterausschuss!)

#### **1 Anträge und Bürgeranliegen**

#### **2 Entscheidungen**

- 2.1 Budget des Bezirksausschusses: Verein der Freunde und Förderer des Alten- und Pflegeheimes Vincentinum e.V., Öffentliches Konzert in der Hauskirche des Alten- und Pflegeheimes Vincentinum am 19.04.2015, beantragter Zuschuss: 516,00 € (Plenumsbeschluss)
- 2.2 Budget des Bezirksausschusses: Kultur & Spielraum e. V., Historisches Spielprogramm am 20./21.06.2015, beantragter Zuschuss: 2.156,00 € (Plenumsbeschluss)

#### **3 Anhörungen**

#### **4 Unterrichtungen (siehe Anlage)**

## **F Bericht der BA-Beauftragten**

## **G Verschiedenes / Termine**

- 1 KVR-Infoveranstaltung für die Bezirksausschüsse am Mittwoch, den 22.04.2015, 18:00 Uhr, Kreisverwaltungsreferat, Ruppertstraße 11

### **Unterausschuss Planen, Bauen, Wohnen**

Nächste Sitzung: Montag, den 04.05.2015

**Unterausschuss Verkehr und Umwelt**

Nächste Sitzung: Dienstag, den 05.05.2015

**Unterausschuss Kultur, Soziales, Familie, Bildung und Budget**

Nächste Sitzung: Dienstag, den 05.05.2015

**Unterausschuss Gastronomie und Öffentlicher Raum**

Nächste Sitzung: Donnerstag, den 07.05.2015

Die Unterausschusssitzungen finden jeweils um 19.00 Uhr in der BA-Geschäftsstelle, Tal 13, 80331 München statt.

**Bürgersprechstunde des BA**

Jeden Freitag (außer in den Schulferien) von 14.00 Uhr bis 15.30 Uhr, Tel.: 22802676

**Die nächste Sitzung des Bezirksausschusses 1 findet am Dienstag, den 12.05.2015 um 19.00 Uhr im „Münchner Zimmer“ der Gaststätte „Hofbräuhaus“, Platzl 9, 80331 München statt.**

**Hinweis:** Ein behindertengerechter Zugang zum Sitzungssaal ist über einen Lift möglich, bedarf jedoch einer vorherigen Anmeldung im Hofbräuhaus. In diesem Fall setzen Sie sich bitte telefonisch mit der BA-Geschäftsstelle Mitte, Tel. 29165154, in Verbindung.

Mit freundlichen Grüßen



Wolfgang Neumer  
Vorsitzender des BA 1 Altstadt-Lehel

## Unterrichtungen

<b>A 6</b>	<b>Unterrichtungen – Allgemeines</b>
6.1	Änderung der Satzung für die Bezirksausschüsse der Landeshauptstadt München, 1. Vorberatung in der BA-Satzungskommission vom 15.01.2015, 2. Umsetzung der Empfehlung in eine Änderungssatzung, Sitzungsvorlage Nr. 14-20/V 02091, Beschluss der Vollversammlung des Stadtrates vom 04.03.2015
<b>B 4</b>	<b>Unterrichtungen – Planen, Bauen, Wohnen</b>
4.1	Meldelisten: Erstanträge, Änderungsverfahren, Vorbescheide
4.2	Bevölkerungsprognose der LH München, Planungsprognose 2013 bis 2030, Sitzungsvorlage Nr. 14-20/V 02150, Bekanntgabe im Ausschuss für Stadtplanung und Bauordnung vom 11.03.2015
4.3	Zwischenbericht über den Erlass einer Erhaltungssatzung im Stadtbezirk 1 - Altstadt-Lehel, BA-Antrag Nr. 14-20/B 00590 des Bezirksausschusses 1 vom 18.11.2014
4.4	Bauvorhaben Sattlerstr. 1, Stellungnahme des Referates für Stadtplanung und Bauordnung zum BA-Schreiben vom 12.03.2015 (2015.03 B 3.1.8)
4.5	Studie „Älter werden in München“ - Abschlussbericht, Sitzungsvorlage Nr. 14-20/V 02540, Bekanntgabe in der Sitzung des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 15.04.2015
4.6	Lebendige neue Stadtviertel und Stadt der kurzen Wege durch belebte und vielfältige Erdgeschosszonen, Antrag Nr. 08-14/A 05260 der Stadtratsfraktion DIE GRÜNEN/RL vom 14.03.2014, Sitzungsvorlage Nr. 14-20/V 02621, Beschlussvorlage des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 15.04.2015
4.7	Beschlussvollzugskontrolle (BVK); Bericht über die BVK unterliegenden Beschlüsse des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung und der Vollversammlung des Stadtrates im Zeitraum vom 01.07.2014-31.12.2014, Sitzungsvorlage Nr. 14-20/V 02786, Bekanntgabe in der Sitzung des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 15.04.2015
4.8	Veräußerung von Grundstücken für die gemeinwohlorientierte Wohnungsbauunternehmen zu 100 % zu einem für das Gemeinwohl vorteilhaften Preis, Sitzungsvorlage Nr. 14-20/V 02362, Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 11.03.2015 (SB)
4.9	Mietkosten senken und Klima schonen durch PV-Eigenverbrauch (EAV), Sitzungsvorlage Nr. 14-20/ V 01341, Ergänzung zum Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 11.03.2015
4.10	Umgestaltung und Aufwertung des Isartorplatzes, BV-Empfehlung Nr. 14-20/E 00352 des Bezirksausschusses vom 04.12.2014, Zwischennachricht des Referates für Stadtplanung und Bauordnung
<b>C 4</b>	<b>Unterrichtungen – Gastronomie und Öffentlicher Raum</b>
4.1	Veranstaltungen auf öffentlichem Verkehrsgrund, Genehmigungen (Extraordner)
4.2	Anmeldung von Versammlungen unter freiem Himmel (Extraordner)
4.3	Filmaufnahmen auf öffentlichem Verkehrsgrund (Extraordner)
4.4	Unveränderte Gaststättenfortführungen (Extraordner)
4.5	Veranstaltungen auf öffentlichem Verkehrsgrund, Keine Sperrung der Steinsdorf- und Widenmayerstraße am Wochenende, BV-Empfehlung Nr. 08-14/E 02146 der Bürgerversammlung des 1. Stadtbezirkes – Altstadt-Lehel vom 05.12.2013, Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 02587, Beschlussvorlage des Kreisverwaltungs Ausschusses vom 24.03.2015
4.6	Bürgeranliegen „Situation an der städtischen Grünanlage am Isartorplatz“, Antwortschreiben der REGSAM und des Sozialreferates vom 11.02.2015 zu BA-Schreiben (TOP 2015.02 C 1.2)

4.7	Integration der Werbeverkaufsstände in den Christkindlmarkt (2015.02 C 1.1), Antwortschreiben des Referates für Arbeit und Wirtschaft zum BA-Schreiben vom 11.02.2015
4.8	Gefährdung für Kinder und Jugendliche durch Werbeplakate im öffentlichen Raum, Sitzungsvorlage Nr. 14-20/V 02269, Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 11.03.2015
<b>D 4</b>	<b>Unterrichtungen – Verkehr und Umwelt</b>
4.1	Verkehrsrechtliche Anordnungen: - Herzog-Rudolf-Straße, Feuerwehranfahrtszone - Bürkleinstraße, Umwandlung der Lizenzparkregelung „Mischparken“ in ein „reines Bewohnerparken“ - Oettingenstr. 61-63, Feuerwehranfahrtszone
4.2	Rückbau von Abbiegespuren in der Oettingen- und Sternstraße, Stellungnahme des Baureferats zu BA-Schreiben vom 11.02.2015 (TOP 2015.02 D 3.1)
4.3	Bürgeranliegen „Marienhof und Hunde“, Stellungnahme des Baureferates (TOP 2015.01 D 1.1)
4.4	Verlegung des Fahrradweges zwischen der Sparkassenstraße und Burgstraße, BA-Antrag Nr. 14-20/B 00383 vom 23.09.2014, Antwortschreiben des Baureferates
4.5	Lärmminderungsplanung/Lärmaktionsplan München, Lärmschutz an verschiedenen städtischen Straßen, Aufnahme verschiedener Straßen in den Lärmaktionsplan, Sitzungsvorlagen Nr. 14-20/V 02276, Beschluss des Umweltausschusses vom 03.03.2015
4.6	Bürgeranliegen: Ampelschaltung an der Kreuzung Sternstraße/Maximilianstraße (2014.10 D 1.4), Zwischennachricht des Kreisverwaltungsreferates
4.7	Urbane Gemeinschaftsgärten in München, Sitzungsvorlage Nr. 14-20/V 02503, Beschlussvorlage des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 15.04.2015 (VB)
4.8	Gartenstädte, Erhalt des Charakters und bauliche Entwicklung – Stand und Ausblick, Sitzungsvorlage Nr. 14-20/V 00909, Beschlussvorlage des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 15.04.2015 (VB)
4.9	Novellierung der Baumschutzverordnung – Herausnahme der Gattung Fichte; Ergebnisse des Prüfauftrags aus der Vollversammlung vom 19.12.2012, Sitzungsvorlage Nr. 14-20/V 01862, Beschlussvorlage des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 15.04.2015 (VB)
4.10	Rechtzeitige Veröffentlichung von geplanten Baumfällungen, Sitzungsvorlage Nr. 14-20/V 01965, Beschluss des Ausschusses für Stadtplanung und Bauordnung vom 11.03.2015 (SB)
4.11	Stellungnahme der MVG zur Nord-Süd-Querung der Altstadt für den Radverkehr
4.12	Rückbau von Abbiegespuren in der Oettingen- und Sternstraße, Antwortschreiben des Baureferates zu BA-Schreiben vom 11.02.2015
4.13	Leistungsprogramm 2016 der MVG (Fahrplanwechsel Dezember 2015)
<b>E 4</b>	<b>Unterrichtungen – Kultur, Soziales, Familie, Bildung und Budget</b>
4.1	Zuwendungsbewilligungen; Verwendungsnachweise
4.2	Zuschussnehmerdatei 2015, Vollzug des Haushaltsplanes 2015 für den Bereich „Förderung freier Träger“ des Sozialreferats/Zentrale, Sitzungsvorlage Nr. 14-20/V 02270, Beschlussvorlage des Kinder- und Jugendhilfeausschusses und des Sozialausschusses in der gemeinsamen Sitzung vom 14.04.2015 (SB)
4.3	Schulentwicklungsplanung für die Münchner öffentlichen Grund- und Mittelschulen sowie Förderzentren, Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 02233, Beschluss des Bildungsausschusses des Stadtrates vom 11.03.2015
4.4	Freie Sportstunde am Hirschchanger, BA-Antrag Nr. 14-20/B 00664 des Bezirksausschusses vom 09.12.2014, Antwortschreiben des Referates für Bildung und Sport

4.5	PERSPEKTIVE MÜNCHEN – Leitlinie Soziales, Sitzungsvorlage Nr. 14-20/V 02652, Beschlussvorlage des Kinder- und Jugendhilfeausschusses und des Sozialausschusses in der gemeinsamen Sitzung vom 05.05.2015
-----	--